



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/894
27 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 ОКТЯБРЯ 1995 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь препроводить копию двух вербальных нот с приложениями от 3 октября 1995 года, направленных секцией интересов Исламской Республики Иран в Вашингтоне, О.К., посольству Пакистана в Вашингтоне, О.К., для препровождения государственному департаменту Соединенных Штатов, в отношении нарушения территориальной целостности Исламской Республики Иран силами Соединенных Штатов в районе Персидского залива.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРРАЗИ
Посол
Постоянный представитель

S/1995/894
Russian
Page 2

95-32723.R 301095 301095

/...

/...

Приложение I

Вербальная нота от 3 октября 1995 года, направленная секцией
интересов Исламской Республики Иран в Вашингтоне, О.К.,
посольству Пакистана в Вашингтоне, О.К.

Секция интересов Исламской Республики Иран в Вашингтоне, О.К., свидетельствует свое уважение посольству Пакистана и имеет честь препроводить прилагаемые сообщения в двух экземплярах (подлинник и неофициальный перевод), полученные от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Убедительно просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о полученном ответе.

/...

Добавление

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, военные корабли Соединенных Штатов, дислоцированные в Оманском заливе и Персидском заливе, стали источником опасности для иранских летательных аппаратов, патрулирующих побережье, в следующие дни и часы:

1. 5 июля 1995 года в 10 ч. 15 м. и 10 ч. 26 м. военный корабль Соединенных Штатов, находящийся в точке с координатами 2945 северной широты и 4930 восточной долготы, сделал предупреждение летчику иранского самолета, патрулирующего побережье, который находился в точке с координатами 2930 северной широты и 4935 восточной долготы.
2. 5 июля 1995 года в 12 ч. 10 м. самолет США, летевший со скоростью 300 миль в час на высоте 18 000 футов, осуществил перехват иранского самолета в точке с координатами 2835 северной широты и 5045 восточной долготы.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с такими незаконными действиями правительства Соединенных Штатов и призывает положить им конец.

Приложение II

Вербальная нота от 3 октября 1995 года, направленная секцией
интересов Исламской Республики Иран в Вашингтоне, О.К.,
посольству Пакистана в Вашингтоне, О. К.

Секция интересов Исламской Республики Иран в Вашингтоне, О.К., свидетельствует свое уважение посольству Пакистана и имеет честь препроводить прилагаемые сообщения в двух экземплярах (подлинник и неофициальный перевод), полученные от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Убедительно просим препроводить подлинный текст этих сообщений государственному департаменту Соединенных Штатов и информировать нас о полученном ответе.

/...

Добавление

Согласно информации, полученной от официальных лиц правительства Исламской Республики Иран, 16 мая 1995 года военный корабль Соединенных Штатов DD978-Obannon остановил иранскую баржу "Аболхассани", направлявшуюся из Кувейта в Абадан. После тщательной проверки груза баржи члены команды боевого корабля США собрали вместе всю команду баржи и допросили ее.

16 июня 1995 года два вертолета США обнаружили ту же самую баржу, которая возвращалась из Кувейта в Абадан. Барже было приказано остановиться, была осуществлена полная проверка всех судовых документов, при этом были разбросаны даже личные вещи команды баржи.

Кроме того, члены команды боевого корабля Соединенных Штатов снимали на пленку весь этот инцидент, начиная с момента вступления на палубу баржи и до момента, когда они покинули ее.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с такими незаконными действиями правительства Соединенных Штатов и призывает положить им конец.
